

# EU Declaration of conformity

## CE0598

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer Ejendals AB. The object described is in conformity with Union harmonization legislation Personal Protective Equipment (PPE) Regulation EU 2016/425.

### TEGERA® 12930

High risk



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



#### REFERENCES TO HARMONIZED STANDARDS TO WHICH CONFORMITY IS DECLARED

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

#### IDENTIFICATION/NUMBER OF CERTIFICATION

2777/11587-01/E03-01

#### CERTIFICATION DATE

2020-04-14

#### CERTIFICATION EXPIRY DATE

2023-11-26

#### EU-TYPE EXAMINATION

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

#### ONGOING CONFORMITY MODULE D, UNDER SURVEILLANCE OF THE NOTIFIED BODY

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EU-försäkran om överensstämmelse

CE0598

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren Ejendals AB. Föremålet för försäkran överensstämmer med EU-harmoniserad lagstiftning för personlig skyddsutrustning (PPE), EU-förordning 2016/425.

**TEGERA® 12930**

Hög risk

Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009EN 388:2016  
4131XEN 407:2004  
X2XXXXEN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP

EN ISO 374-5:2016

**HÄNVISNINGAR TILL DE HARMONISERADE STANDARDER SOM AVSES MED FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

**IDENTIFIERING/CERTIFIKATSNUMMER**

2777/11587-01/E03-01

**CERTIFIERINGSDATUM**

2020-04-14

**CERTIFIERINGENS UTGÅNGSDATUM**

2023-11-26

**EU-TYPKONTROLL**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

**LÖPANDE ÖVERENSSTÄMMELSE ENLIGT MODUL D UNDER ÖVERVAKNING AV DET ANMÄLDA ORGANET**

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Driftschef Handskar  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EF-erklæringen om overensstemmelse

## CE0598

Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på Ejendal AB ansvar. De produkt, der er beskrevet er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 2016 om personlige værnemidler.

## TEGERA® 12930

Høj risiko



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### HENVISNINGER TIL DE HARMONISEREDE STANDARDER TIL HVILKE OVERENSSTEMMELSE ER ERKLÆRET

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFIKATION/CERTIFICERINGSNUMMER

2777/11587-01/E03-01

### CERTIFICERINGSDATO

2020-04-14

### UDLØB PÅ CERTIFICERING

2023-11-26

### EU-TYPEAFPRØVNING

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### IGANGVÆRENDE OVERENSSTEMMELSESMODUL D, UNDER UNDER OVERVÅGNING AF DET BEMYNDIGEDE ORGAN

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Handsker  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-asetuksen Vaatimustenmukaisuusvakuutus

## CE0598

Valmistaja Ejendals AB antaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen omalla vastuullaan. Kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä henkilösuojaimia koskevan asetuksen EU 2016/425 vaatimukset.

## TEGERA® 12930

Suuri riski



### VIITTAUKSET YHDENMUKAISTETTUIHIN STANDARDEIHIN, JOITA VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS KOSKEE

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### SERTIFIKAATIN NUMERO

2777/11587-01/E03-01

### SERTIFIOINTIPÄIVÄMÄÄRÄ

2020-04-14

### SERTIFIKAATIN VIIMEINEN VOIMASSAOLOPÄIVÄ

2023-11-26

### EU-TYYPITARKASTUS

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### MENEILLÄÄN OLEVA VAATIMUSTENMUKAISUUSMODUULI D, ILMOITETUN LAITOKSEN SEURANNASSA

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Déclaration de conformité de l'Union Européenne

## CE0598

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant, Ejendals AB. L'objet décrit est conforme à la Règlementation 2016/425 de l'Union Européenne sur l'harmonisation des législations de l'Union Européenne relatives aux équipements de protection individuelle (EPI).

### TEGERA® 12930

Risque élevé



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



#### RÉFÉRENCES AUX NORMES HARMONISÉES PAR RAPPORT AUXQUELLES LA CONFORMITÉ EST DÉCLARÉE

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

#### IDENTIFICATION/NUMÉRO DE CERTIFICATION

2777/11587-01/E03-01

#### DATE DE CERTIFICATION

2020-04-14

#### DATE D'EXPIRATION DU CERTIFICAT

2023-11-26

#### EXAMEN UE DE TYPE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

#### MODULE DE CONFORMITÉ D EN COURS, SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ORGANISME NOTIFIÉ

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Directeur Exécutif, Gants  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-Konformitätserklärung

## CE0598

Diese Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers Ejendals AB ausgestellt. Das beschriebene Objekt stimmt mit den Harmonisierungsrechtsvorschriften zu persönlicher Schutzausrüstung (PSA) Verordnung EU 2016/425 überein.

## TEGERA® 12930

Hohes Risiko



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### VERWEIST AUF HARMONISIERTE NORMEN, FÜR DIE KONFORMITÄT ERKLÄRT WIRD

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### KENNZEICHNUNG/ZERTIFIZIERUNGSNUMMER

2777/11587-01/E03-01

### DATUM DER ZERTIFIZIERUNG

2020-04-14

### ABLAUFDATUM DES ZERTIFIKATES

2023-11-26

### EG-BAUMUSTERPRÜFUNG

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### FORTDAUERENDE KONFORMITÄT MODUL D, UNTER AUFSICHT DER BENANNTEN STELLE

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-samsvarserklæring

## CE0598

Denne samsvarserklæring er gitt ut ene og alene under ansvaret til produsenten Ejendals AB. Objektet som er beskrevet, er i samsvar med EUs harmoniseringsregelverk EU-forskrift for personlig verneutstyr (PVU) EU 2016/425.

## TEGERA® 12930

Høy risiko



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### REFERANSER TIL HARMONISERTE STANDARDER MED ERKLÆRT OVERENSSTEMMELSE

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFISERING/SERTIFISERINGSNUMMER

2777/11587-01/E03-01

### SERTIFISERINGSDATO

2020-04-14

### UTLØPSDATO SERTIFISERING

2023-11-26

### UNDERSØKELSE EU-TYPE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### PÅGÅENDE KONFORMITETSMODUL D, UNDER OVERVÅKNING AV KONTROLLORGANET

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Hansker for senior driftsledere  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ЕС Декларация соответствия

## CE 0598

Эта декларация соответствия выпущена под ответственностью производителя Ejendals AB. Объект соответствует законодательным требованиям ЕС, указанным в Регламенте о средствах индивидуальной защиты (СИЗ) 2016/425.

### TEGERA® 12930

Высокий риск



**ССЫЛКИ НА ГАРМОНИЗИРОВАННЫЕ СТАНДАРТЫ, СООТВЕТСТВИЕ КОТОРЫМ ЗАЯВЛЕНО**

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР / НОМЕР СЕРТИФИКАТА**

2777/11587-01/E03-01

**ДАТА ВЫДАЧИ СЕРТИФИКАТА**

2020-04-14

**ДАТА ОКОНЧАНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА**

2023-11-26

**ТЕСТИРОВАНИЕ ПО СТАНДАРТУ ЕС**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

**ТЕКУЩИЙ МОДУЛЬ СООТВЕТСТВИЯ D, ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ОРГАНА ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Старший менеджер по производству перчаток  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# EU-verklaring van conformiteit

## CE0598

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant Ejendals AB. Het beschreven doel is in overeenstemming met de harmonisatiewetgeving van de Unie Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) Verordening 2016/425.

## TEGERA® 12930

Hoogrisico



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### VERWIJZINGEN NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN WAAROP DE CONFORMITEITSVERKLARING BETREKKING HEEFT

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFICATIE/NUMMER CERTIFICERING

2777/11587-01/E03-01

### CERTIFICERINGSDATUM

2020-04-14

### VERVALDATUM CERTIFICERING

2023-11-26

### EU-TYPEONDERZOEK

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### LOPENDE OVEREENSTEMMING MODULE D, ONDER TOEZICHT VAN DE AANGEMELDE INSTANTIE

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Gloves  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Dichiarazione UE di conformità

## CE0598

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante Ejendals AB. L'oggetto descritto è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione in materia di Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) Regolamento UE 2016/425.

## TEGERA® 12930

Rischio elevato



### RIFERIMENTI ALLE NORME ARMONIZZATE ALLE QUALI SI DichiARA LA CONFORMITÀ

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFICAZIONE/NUMERO DI CERTIFICAZIONE

2777/11587-01/E03-01

### DATA DI CERTIFICAZIONE

2020-04-14

### DATA DI SCADENZA DELLA CERTIFICAZIONE

2023-11-26

### ESAME TIPO UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### MODULO DI CONFORMITÀ D IN CORSO, SOTTO LA VIGILANZA DELL'ORGANISMO NOTIFICATO

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Senior Operation Manager Guanti  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Deklaracja zgodności UE

## CE0598

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta, firmy Ejendals AB. Przedmiot opisany w niniejszej deklaracji jest zgodny z wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, zawartymi w rozporządzeniu EU 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

## TEGERA® 12930

Wysokie ryzyko



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### ODWOŁANIA DO NORM ZHARMONIZOWANYCH, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH DEKLAROWANA JEST ZGODNOŚĆ

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTYFIKACJA/NUMER CERTYFIKATU

2777/11587-01/E03-01

### DATA WYSTAWIENIA CERTYFIKATU

2020-04-14

### DATA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU

2023-11-26

### BADANIE TYPU UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### STAŁY MODUŁ ZGODNOŚCI D, POD NADZOREM JEDNOSTKI NOTYFIKOWANEJ

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Starszy kierownik operacyjny ds. rękawic  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaración UE de conformidad

## CE 0598

Esta declaración de conformidad se publica bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante Ejendals AB. El objeto descrito está en conformidad con la legislación de armonización europea sobre equipos de protección personal (PPE) Reglamento UE 2016/425.

### TEGERA® 12930

Riesgo alto



#### REFERENCIAS A LAS NORMAS ARMONIZADAS A LAS CUALES SE DECLARA LA CONFORMIDAD

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

#### IDENTIFICACIÓN/NÚMERO DE CERTIFICACIÓN

2777/11587-01/E03-01

#### FECHA DE CERTIFICACIÓN

2020-04-14

#### FECHA DE CADUCIDAD DE LA CERTIFICACIÓN

2023-11-26

#### ANÁLISIS DE TIPO UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

#### CONFORMIDAD EN CURSO MÓDULO D, BAJO VIGILANCIA DEL ORGANISMO NOTIFICADOR

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Responsable Sénior de Operaciones de Guantes  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

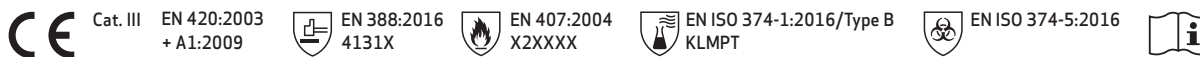
# Prohlášení EU o shodě výrobku

## CE0598

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, kterým je Ejendals AB. Popsaný předmět je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie: nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích (OOP).

## TEGERA® 12930

Vysoké riziko



### ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA JEJICHŽ ZÁKLADĚ SE SHODA PROHLAŠUJE

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### OZNAČENÍ/ČÍSLO CERTIFIKACE

2777/11587-01/E03-01

### DATUM CERTIFIKACE

2020-04-14

### DATUM KONCE PLATNOSTI CERTIFIKACE

2023-11-26

### TYPOVÁ ZKOUŠKA EU

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### PRŮBĚŽNÝ MODUL SHODY D POD DOHLEDEM OZNÁMENÉHO SUBJEKTU

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Provozní ředitel pro rukavice  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

## CE0598

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó, az Ejendals AB kizárólagos felelősségvállalása mellett bocsátják ki. A leírt tárgy megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizásáról szóló (EU) 2016/425-ös rendelet rendelkezéseinek.

## TEGERA® 12930

Magas kockázat



### HIVATKOZVA A HARMONIZÁLT SZABVÁNYOKRA, AMELYEKRE A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT VONATKOZIK

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### TANÚSÍTÁS AZONOSÍTÓ-/SORSZÁMA

2777/11587-01/E03-01

### TANÚSÍTÁS DÁTUMA

2020-04-14

### TANÚSÍTÁS LEJÁRATA

2023-11-26

### EU-TÍPUSÚ VIZSGÁLAT

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### D FOLYAMATOS MEGFELELŐSÉGI MODUL, A KIJELÖLT SZERVEZET FELÜGYELETE ALATT

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Kesztyűkért felelős vezető operatív menedzser  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EL vastavusdeklaratsiooni kohta

CE0598

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja Ejendals AB ainuvastutusel. Kirjeldatud toode vastab liidu ühtlustamisõigusaktide isikukaitsevahendite (PPE) määrulele EU 2016/425.

**TEGERA® 12930**

Kõrge riskitase

**VIITED ÜHTLUSTATUD STANDARDITELE, MILLE SUHTES KOHALDATAKSE VASTAVUSDEKLARATSIOONI**

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

**SERTIFIKAADI ID/NUMBER**

2777/11587-01/E03-01

**SERTIFITSEERIMISKUUPÄEV**

2020-04-14

**SERTIFIKAADI AEGUMISKUUPÄEV**

2023-11-26

**ELI TÕÜBIHINDAMINE**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

**PIDEV VASTAVUSMOODUL D, TEAVITATUD ASUTUSE JÄRELEVALVE ALL**

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Kinnaste tootmisvaldkonna peategevjuht  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaração UE de conformidade

## CE0598

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, a Ejendals AB. O objeto descrito encontra-se em conformidade com a legislação de harmonização da União, o Regulamento da UE 2016/425 relativo a Equipamento de Proteção Individual (EPI).

## TEGERA® 12930

Alto risco



### REFERÊNCIAS A NORMAS HARMONIZADAS COM AS QUAIS SE DECLARA CONFORMIDADE

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFICAÇÃO/NÚMERO DA CERTIFICAÇÃO

2777/11587-01/E03-01

### DATA DA CERTIFICAÇÃO

2020-04-14

### DATA DE EXPIRAÇÃO DA CERTIFICAÇÃO

2023-11-26

### EXAME UE DE TIPO

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### CONFORMIDADE CONTÍNUA DO MÓDULO D, SOB FISCALIZAÇÃO DO ORGANISMO NOTIFICADOR

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Luvas para Gestor Sênior de Operações  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# Declarație UE privind conformitatea

## CE0598

Această declarație de conformitate este emisă în condițiile responsabilității exclusive a producătorului Ejendals AB. Obiectul descris este în conformitate cu Regulamentul PPE UE 2016/425, referitor la echipamentele de protecție personală (Personal Protective Equipment – PPE), din cadrul legislației de armonizare a Uniunii.

## TEGERA® 12930

Risc ridicat



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



### TRIMITERI LA STANDARDELE ARMONIZATE CU CARE ESTE DECLARATĂ CONFORMITATEA

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFICARE/NUMĂR DE CERTIFICARE

2777/11587-01/E03-01

### DATA CERTIFICĂRII

2020-04-14

### DATA DE EXPIRARE A CERTIFICĂRII

2023-11-26

### EXAMINARE TIP UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### MODUL DE CONFORMITATE D ÎN CURS, SUB SUPRAVEGHEREA ORGANISMULUI AUTORIZAT

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Manager senior operații Mănuși  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# AB Uygunluk beyanı

## CE0598

Bu uygunluk beyanı, üretici Ejendals AB'nin yegane sorumluluğu altında yayımlanır. Açıklanan ürün, Birlik uyum yasası Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) Direktifi EU 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği ile uyumludur.

## TEGERA® 12930

Yüksek risk



### UYGUNLUĞUN BEYAN EDİLDİĞİ UYUMLU STANDARTLAR İÇİN REFERANSLAR

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### KİMLİK/SERTİFİKA NUMARASI

2777/11587-01/E03-01

### SERTİFİKA TARİHİ

2020-04-14

### SERTİFİKA BİTİŞ TARİHİ

2023-11-26

### AB TIP İNCELEMESİ

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### ONAYLI KURULUŞUN GÖZETİMİNDE DEVAM EDEN UYGUNLUK MODÜLÜ D

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14



Lena Prytz  
Üst Düzey Beyaz Yaka Personel Eldivenleri  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Vyhlásenie o zhode EÚ

## CE0598

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu Ejendals AB. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie EÚ 2016/425 o ochrane osobných ochranných prostriedkov (OOP).

### TEGERA® 12930

#### Vysoké riziko



Cat. III EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
4131X



EN 407:2004  
X2XXXX



EN ISO 374-1:2016/Type B  
KLMP



EN ISO 374-5:2016



#### ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA ZÁKLADE KTORÝCH BOLA VYHLÁSENÁ ZHODA

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

#### IDENTIFIKÁCIA/ČÍSLO CERTIFIKÁCIE

2777/11587-01/E03-01

#### DÁTUM CERTIFIKÁCIE

2020-04-14

#### DÁTUM UPLYNUTIA PLATNOSTI CERTIFIKÁTU

2023-11-26

#### SKÚŠKA TYPU EÚ

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

#### PREBIEHAJÚCI MODUL ZHODY D, POD DOHLADOM NOTIFIKOVANÉHO ORGÁNU

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Vrchný prevádzkový manažér - rukavice  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Izjava ES o skladnosti izdelka

## CE0598

Ta izjava o skladnosti je izdana z izključno odgovornostjo proizvajalca Ejendals AB. Opisani izdelek je skladen z usklajeno zakonodajo Unije na podlagi Uredbe o osebni varovalni opremi (OVO) EU 2016/425.

## TEGERA® 12930

Visoko tveganje



### NAVEDBA USKLAJENEGA STANDARDA, NA KATEREGA SE NANAŠA IZJAVA O SKLADNOSTI

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

### IDENTIFIKACIJA/ŠTEVILKA POTRDILA

2777/11587-01/E03-01

### DATUM IZDAJE POTRDILA

2020-04-14

### ROK VELJAVNOSTI POTRDILA

2023-11-26

### PRESKUS TIPA EU

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

### MODUL STALNEGA PREVERJANJA SKLADNOSTI D POD NADZOROM PRIGLAŠENEGA ORGANA

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Rokavice za višjega vodjo obrata  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

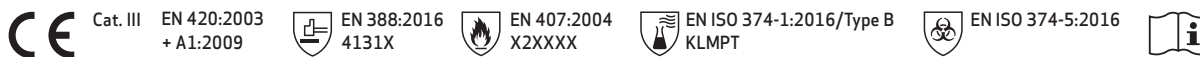
## ES atitikties deklaracija

CE0598

Ši atitikties deklaracija pateikiama tik gamintojo „Ejendals AB“ atsakomybe. Nurodytas objektas atitinka Sąjungos derinamųjų teisės aktų asmeninių apsaugos priemonių reglamentą ES 2016/425.

## TEGERA® 12930

Didelė rizika



## NUORODOS Į SUDERINTUS STANDARTUS, KURIAIS REMIANTIS DEKLARUOJAMA ATITIKTIS

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

## IDENTIFIKAVIMAS / SERTIFIKAVIMO NUMERIS

2777/11587-01/E03-01

## SERTIFIKAVIMO DATA

2020-04-14

## SERTIFIKATO GALIOJIMO PABAIGOS DATA

2023-11-26

## ES TIPO PATIKRINIMAS

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

## NUOLATINĖS ATITIKTIES MODULIS D, NOTIFIKUOTAJAI ĮSTAIGAI PRIŽIŪRINT

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Vyresniojo darbų vadovo pirštinės  
Ejendals AB

## EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ES deklarācija par atbilstību

## CE0598

Par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu pilnībā ir atbildīgs ražotājs Ejendals AB. Aprakstītais objekts atbilst vienotās likumu saskaņošanas regulai ES 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL).

### TEGERA® 12930

Liels risks



#### ATSAUCES UZ HARMONIZĒTAJIEM STANDARTIEM, ATBILSTĪBA KURIEM TIEK APLIECINĀTA

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

#### SERTIFIKĀTA IDENTIFIKATORS/NUMURS

2777/11587-01/E03-01

#### SERTIFIKĀTA DATUMS

2020-04-14

#### SERTIFIKĀTA DERĪGUMA TERMIŅŠ

2023-11-26

#### ES TIPA PĀRBAUDE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

#### PAŠREIZĒJĀS ATBILSTĪBAS MODULIS D, PILNVAROTĀS IESTĀDES UZRAUDZĪBĀ

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Cimdu ražošanas vecākais rīkotājdirektors  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ЕС декларация за съответствие

## CE 0598

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя Ejendals AB. Предметът на декларацията е в съответствие със законодателството на Съюза за хармонизацията относно личните предпазни средства (ЛПС), Регламент (ЕС) 2016/425.

## TEGERA® 12930

Висок риск



**ПОЗОВАВАНИЯ СЕ ХАРМОНИЗИРАНИ СТАНДАРТИ, ЗА КОИТО СЕ ДЕКЛАРИРА СЪОТВЕТВИЕ**

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

**ИДЕНТИФИКАЦИЯ/НОМЕР НА СЕРТИФИКАТА**

2777/11587-01/E03-01

**ДАТА НА ИЗДАВАНЕ НА СЕРТИФИКАТА**

2020-04-14

**ДАТА НА ВАЛИДНОСТ НА СЕРТИФИКАТА**

2023-11-26

**ЕС-ТИП ИЗСЛЕДВАНЕ**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

**ТЕКУЩИЯТ МОДУЛ ЗА СЪОТВЕТВИЕ Д Е ПОД НАДЗОР НА НОТИФИЦИРАНИЯ ОРГАН**

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Ръкавици за старши ръководител на производството  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## EZ izjava o sukladnosti

CE0598

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač Ejendals AB. Opisani proizvod u skladu je s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi zakonodavstva Unije o usklađivanju.

**TEGERA® 12930**

Visok rizik

**UPUTE NA USKLAĐENE NORME NA TEMELJU KOJIH SE DAJE IZJAVA O SUKLADNOSTI**

EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 374-1:2016/Type B, EN 407:2004

**IDENTIFICATION/NUMÉRO DE CERTIFICATION**

2777/11587-01/E03-01

**DATUM IZDAVANJA CERTIFIKATA**

2020-04-14

**DATUM ISTEKA CERTIFIKATA**

2023-11-26

**EU PREGLED TIPa**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

**MODUL SUKLADNOSTI D U TIJEKU POD NADZOROM PRIJAVLJENOG TIJELA**

0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

Leksand 2020-04-14

Lena Prytz  
Viši upravitelj za rukavice  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com